

MIDLAND G9

Merci d'avoir choisi Midland! Le Midland G9 est une radio portative qui est libre d'utilisation à travers toute l'Europe. Pour plus d'information, reportez vous au chapitre « Restriction d'utilisation ».

Combinant les dernières technologies en matière de radio et de communication ainsi qu'un solide boîtier, le **Midland G9** est la solution idéale et efficace pour les professionnels qui ont besoin de rester en contact avec leurs collègues (chantiers de construction, des bâtiments, des hôtels, des foires commerciales). Son boîtier robuste, la facilité d'utilisation et la simplicité de sa conception en font un produit idéal pour l'utilisation dans toutes les activités.

Le Midland G9 est disponible en deux versions:

- › Bi Bande (PMR446/LPD)
- › E version (PMR446 uniquement)

Ce manuel fait référence au deux model et met en évidence les différence entre chaque model.

Contenu

- › N° 1 **Midland G9**
- › N° 1 Socle de bureau simple
- › N° 1 Adaptateur secteur
- › N° 4 Batteries rechargeable AA 1800 mAh NiMH
- › N° 1 Clip ceinture

Couverture/portée

La portée maximale dépend du terrain et est obtenue La couverture maximale dépend du terrain et s'obtient pendant une utilisant en champ libre.

La seul limitation de la couverture maximal sont des facteurs environnementaux, tel que des arbres, des immeubles et autres constructions. De même dans une voiture ou une construction métallique la portée peut être réduite. Normalement la couverture en ville avec des immeubles ou autre obstacles est de environ **1 à 2 Km**. Dans grand espace mais avec des arbres, des feuilles ou des maisons la portée est d'environ **4 à 6 Km**. Dans uns espace sans obstacle et à vue, par exemple en montage, la couverture peut aller **jusqu'à 10 Km**.

Batteries and battery compartment

La radio accept les batteries rechargeable fournit ou 4 piles alcalines AA.

Pour ouvrir le compartiment des batteries, tournez la radio face avant vers le bas et ouvrez le verrouillage du couvercle qui se trouve en bas du poste et faite le glisser.

Attention: Les batteries fournies doivent être rechargé avant la première utilisation.

Mise en gardes

- › **BATTERIES** – Lisez attentivement toutes les mise en gardes décrites au chapitre "Rechargement des batteries".
- › **Ne pas ouvrir la radio quelqu'en soit la raison!** La mécanique et l'électronique de précision qu'est la radio requièrent une expérience et des équipements spécialisés. Pour les même raison la radio ne doit en aucun cas être réglé car elle l'a déjà été pour un maximum de performance. Une ouverture non autorisé entraîne l'annulation de la garantie.
- › **Ne pas utiliser de détergent, d'alcool, de solvant, ou d'abrasifs pour nettoyer la radio.** Utilisé uniquement une chiffon doux et propre. Si la radio est très sale, humidifiez légèrement avec un mélange d'eau et de savon neutre.

OPTIONS

- › **Nouvelle option "Double PTT"** pour une puissance d'émission haute ou basse. Le **Midland G9** est doté d'une double touche **PTT**. Grâce à cette toute nouvelle fonction il est possible d'émettre en puissance haute uniquement quand cela est nécessaire, permettant ainsi une réduction de la consommation batterie.
- › **Nouvelle option "Emergency CALL"**. **Midland G9** inaugure une importante et innovante option: le **canal dédié aux urgences**. Les communications radio se produisent généralement entre deux ou plus d'utilisateurs qui sont sur le même canal: il n'est pas possible de transmettre ou recevoir de / vers différents canaux. Mais grâce à la « **fonction d'urgence** », vous pouvez également surveiller le canal d'urgence. Tous les utilisateurs possédant un **Midland G9** peuvent communiquer sur un canal choisi et en même temps recevoir/émettre sur le canal dédié d'urgence. Gardez simplement la touche **EMG** appuyé pendant 3 secondes et un appel d'urgence sera envoyé à tous le G9 à portées, qui basculerons automatiquement sur le canal EC » (Emergency Channel).
- › **Nouvelle option "Out of range manuel"**: appuyez deux fois sur la touche **EMG** ce qui permet de vérifier si des radios sont à portées de la votre.
- › **Nouvelle option "Vox TalkBack"**: si une radio émet en permanence en mode VOX, le VOX TB lui interromp automatiquement l'émission toutes les 20 secondes pour permettre aux autres d'émettre à leur tours.

Caractéristiques principales

- › Puissance: 500mW (PMR446); 10mW (LPD)
- › Température de fonctionnement: de -20° à +55° C
- › 38 tonalités CTCSS /104 codes DCS
- › Double PTT pour haute ou baisse puissance
- › Appel d'Urgence
- › Control Out of range
- › VOX ajustable sur 3 niveaux et avec "TalkBack"
- › Vibreur
- › Verrouillage clavier
- › Économie d'énergie automatique
- › Indicateur de batterie faible
- › Double veille
- › Appel avec 5 mélodies sélectionnable
- › SCAN
- › Moniteur
- › Out of Range
- › Roger beep
- › Puissance Haute/basse
- › Afficheur LCD rétro éclairé
- › Alimentation: 4 batteries rechargeable AA NiMH (ou en option un pack batterie 800 mAh)
- › Prise accessoire deux broches

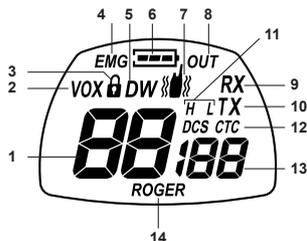
Versions:

- › **G9 Bi bande (PMR446/LPD)**
24 canaux PMR446 (8+16 préprogrammé)/69 canaux LPD
- › **G9E (PMR446 seuls)**
24 canaux PMR446 (8+16 préprogrammé)

DESCRIPTION DES CONTROLS ET FONCTIONS

Afficheur

Voire **Midland G9** vous grade constamment informé sur sont états à travers l'afficheur à cristaux liquides (LCD). Les symboles et leurs paramètres correspondant qui apparaissent en fonction des statues de l'appareil, ont décrit ci-dessous :



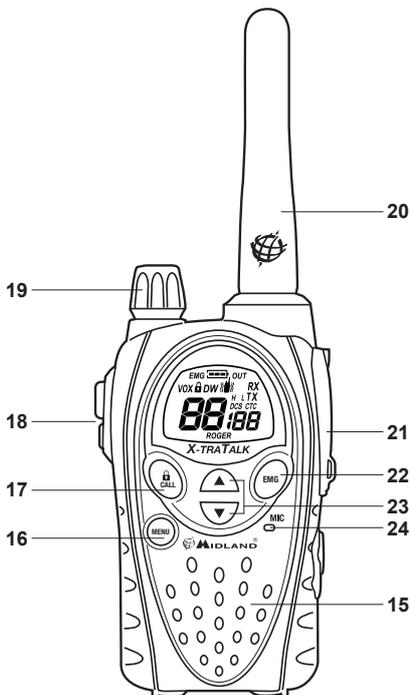
1. **CANAL**
2. **VOX Fonction**
3. **🔒**

Ces deux grands chiffres indiquent le canal en cours d'utilisation.
VOX active
Ce symbole apparaît quand le clavier est verrouillé

- | | |
|---|---|
| <p>4. EMG</p> <p>5. DW</p> <p>6. 🔋</p> <p>7. 🔊</p> <p>8. OUT</p> <p>9. RX</p> <p>10. TX</p> <p>11. H(High) / L(Low)</p> <p>12. CTCSS/DCS</p> <p>13. CTCSS/DCS ton</p> <p>14. ROGER</p> | <p>La fonction d'urgence à été activé</p> <p>La fonction double veille est active</p> <p>Donne l'état des batteries</p> <p>Fonction vibreur active</p> <p>indique que la fonction automatique Out of Range à perdue le contact avec les autres radio.</p> <p>en mode réception</p> <p>Indique que la radio émet (PTT appuyé);</p> <p>Puissance sélectionné. La puissance d'émission de la grande touche PTT dépend de votre sélection.</p> <p>Indique le type de tonalité sélectionné.</p> <p>Ces trois petits chiffres indiquent le code de tonalité en cours d'utilisation. (CTCSS 1-38 /DCS 1-104)</p> <p>Roger Beep actif.</p> |
|---|---|

Radio

Reportez vous à l'image pour identifier les différentes partie de la radio:



15. **Haut-parleur intégré**
 16. **Bouton MENU**
 17. **Bouton CALL**

C'est ici que se trouve le Haut-parleur.
 Appuyez sur ce bouton pour entrer dans le **MENU** de la radio.
 Pour envoyer un appel sur le canal sélectionné.

18. PTT (push to talk)

Si vous restez appuyé pendant 5 secondes, le clavier se verrouille. La touche PTT à une double fonction, dès lors qu'il est composé de 2 parties: appuyez sur la plus grande et la plus large des touches, la puissance d'émission utilisé dépendra de la puissance sélectionné dans le menu des options (H ou L) ; alors qu'en appuyant sur la plus petit (Boost) la radio émettra toujours en puissance Haute.

19. Bouton de VOLUME

20. ANTENNE

21. Prise accessoire

Interrupteur ON/OFF et réglage du **VOLUME** de réception.

Reçoit et émet les signaux radio.

(sous couvercle de protection) Pour connecter des accessoire tel que microphone, chargeur, etc. (Type 2 broches)

22. Bouton EMG

Pour activer la fonction d'urgence et la fonction « Out of range » manuel.

23. Boutons ▲/▼

Pour changer les options dans le **MENU**

24. Microphone interne

Zone où vous devez parler et où se trouve le micro.

Allumez/éteindre

Pour allumer votre portatif, tourner le bouton **VOLUME** dans le sens horaire de façon à entendre un click. Pour éteindre la radio, tourner le bouton dans le sens inverse jusqu'à entendre un nouveau.

Choisir le mode PMR466 ou LDP

(Seulement pour la version Bi bande)

Le **Midland G9** (Bi bande) est par défaut en mode PMR446.

Pour basculer en mode LPD, gardez le bouton **MENU** appuyez jusqu'à ce que l'afficheur indique le canal '1'.

Pour basculer en mode PMR446, gardez le bouton **MENU** appuyez jusqu'à ce que l'afficheur indique le canal 'P1'.

! Cette procédure désactive la fonction "EMG"; cependant si vous changez de bande de fréquence, rappelez vous qu'il faut réactiver la fonction D'urgence (Voir le paragraphe "Fonction d'Urgence").

Sélection d'un canal

Pressez une fois le bouton **MENU**. Le numéro du canal clignote à l'écran.

Pressez les boutons pour monter ou descendre les canaux afin de sélectionner le canal de votre choix.

Pressez le **PTT** pour confirmer, ou attendez 5 secondes.

En fonction de la version que vous possédez, vous pouvez choisir les canaux suivants :

› **Version Bi bande** : PMR446 de P1 à P8 et de 9p à 24p (préprogrammé) / LPD de 1 à 69.

› **Version E** (PMR446 seulement): de P1 à P8 et de 9p à 24p (préprogrammé)

! Le canal P8 à été choisi comme canal "D'urgence" par défaut, nous vous recommandons de ne pas l'utiliser pour des communications générales!

Afficher le canal et la tonalité CTCSS/DCS

Pour afficher temporairement le canal PMR446 et la tonalité utilisée sur les canaux préprogrammés, sélectionnez un canal (de 9p à 24p) et appuyez pendant 3 secondes la touche ▼.

Émission and reception

Pour émettre maintenez la touche **PTT** appuyez (peut importe la partie). Attendez une fraction de secondes avant de parler normalement en direction du microphone et garder la radio à environ une distance de 5 cm. **TX** apparaît sur l'afficheur.

Quand vous avez fini de parler, relâchez la touche **PTT**. Quand la radio est en mode réception (**PTT** relâché)

vous recevez automatiquement n'importe quel communication, **RX** apparaît alors sur l'afficheur.

! Par défaut la puissance est configure sur "H-Haute", donc indépendamment des touches PTT (petite ou grande) l'émission sera en puissance haute.

! Si vous utilisez un microphone extérieur, il fonctionnera suivant la configuration de la radio.

Réglage du VOLUME

Tournez le bouton **VOLUME** jusqu'à atteindre le niveau voulu.

Fonction “CALL”

Appuyez sur le bouton **CALL** et vous envoyez un appel sonore à tous les utilisateurs à l'écoute sur le canal, vous pouvez choisir entre différentes tonalités.

Fonction “Emergency”

Quand la fonction d'urgence est activé (**EMG** clignote sur l'afficheur) gardez la touche **EMG** appuyez pendant 3 seconds et vous envoyez à tous les G9 à portée l'appel d'Urgence. La fonction d'Urgence est active par défaut.

Verrouillage clavier

Maintenez enfoncé **CALL/** 5 secondes environ et s'éclaire sur l'afficheur en guise de confirmation. Seules les touches **PTT**, **EMG** et **CALL/** restent actives. Pour inhiber la fonction, maintenez à nouveau 5 secondes **CALL/** [12].

Fonction MON (Moniteur) / Squelch

La fonction moniteur désactive temporairement (ouvre) le Squelch, de façon à pouvoir entendre les signaux trop faible pour pouvoir ouvrir en permanence le Squelch. Pour activer le moniteur, appuyez en même temps sur les deux touches **▲▼**. Suivez la même procédure pour la désactiver, ou éteignez la radio.

! Quand le MON est actif, vous entendrez probablement un bruit de fond constant.

! Vous pouvez activer la fonction moniteur seulement si la fonction “d'Urgence” est désactivé.

Scanner tous les canaux

Le **Midland G9** peut automatiquement rechercher des signaux sur la bande de fréquence en scannant tous les canaux en séquence rapide. Cette fonction est utile pour trouver un canal actif. Quand un signal est détecté, le scanning fait une pause de 5 secondes sur ce canal. Appuyez pendant 2 secondes sur la touche **▲** : le scan démarre. Pour l'arrêter, appuyez sur la touche **PTT**: le **Midland G9** retourne sur le canal ou le scan a débuté.

! Vous ne pouvez activer la fonction SCAN que si la fonction “d'Urgence” est inactive.

Touche “MENU”

Les fonctions suivantes peuvent être sélectionné par le bouton “MENU” :

- › Sélection du canal
- › Code de tonalité CTCSS
- › Code de tonalité DCS
- › Sélection de la puissance Haut/basse (Seulement en mode PMR446)
- › VOX
- › Vibreur
- › Mélodies d'appel
- › Roger Beep
- › Beep touche
- › Canal d'Urgence
- › Double veille
- › Out of Range
- ›

Sélection du canal

Appuyez une fois sur le bouton **MENU**. Le numéro du canal clignote à l'écran.

Appuyez sur les boutons pour monter ou descendre les canaux PMR puis les canaux LPD afin de sélectionner le canal de votre choix.

Appuyez sur **PTT** pour confirmer, ou attendez 5 secondes.

En fonction de la version que vous possédez, vous pouvez choisir les canaux suivants :

- › **Version Bi bande** : PMR446 de P1 à P8 et de 9p à 24p (préprogrammé) / LPD de 1 à 69.
- › **Version E** (PMR446 seulement): de P1 à P8 et de 9p à 24p (préprogrammé)

! Le canal P8 à été choisi comme canal “D'urgence” par défaut, nous vous recommandons de ne pas l'utiliser pour des communications générales!

Tonalité CTCSS/DCS

Les tonalités CTCSS et DCS peuvent être compare à des codes d'accès et permettes à la radio de

communiquer seulement avec les utilisateurs qui sont sur le même canal et avec le même code. Pour chaque canal vous pouvez configurer 38 codes CTCSS et 104 codes DCS. Ces codes peuvent être configuré sur les canaux suivants :

- › **Version Bi bande**: uniquement sur les 8 canaux principaux PMR446 (de P1 à P8) et sur les 69 canaux LPD.
 - › **Version E** (PMR446 uniquement): on uniquement sur les 8 canaux principaux PMR446 (de P1 à P8)
- Pour les deux version les canaux préprogrammés 9p à 24p ne peuvent pas être modifié.

Activer les codes CTCSS:

- › Allumez la radio.
- › Sélectionnez le canal désirez en appuyant sur la touche **MENU** et puis sur **▲▼**.
- › Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'a ce que **CTC** s'affiche et que le code CTCSS clignote à sa droite ("**of**"= pas de code – état par défaut).
- › Sélectionnez la tonalité CTCSS à l'aide des touches **▲▼**.
- › Pour confirmer votre sélection appuyez sur **PTT** ou attendez 5 secondes.

Désactiver les codes CTCSS:

Si vous ne voulez pas utiliser de tonalité CTCSS, suivez ces étapes:

- › Sélectionnez le canal.
- › Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'a ce que **CTC** s'affiche et que le code CTCSS clignote à sa droite.
- › Sélectionnez "**of**" à l'aide des touches **▲▼**.

Activez les codes DCS:

- › Allumez la radio.
- › Sélectionnez le canal désirez en appuyant sur la touche **MENU** et puis sur **▲▼**.
- › Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'a ce que **DCS** s'affiche et que le code DCS clignote à sa droite ("**of**"= pas de code – état par défaut).
- › Sélectionnez la tonalité DCS à l'aide des touches **▲▼**.
- › Pour confirmer votre sélection appuyez sur **PTT** ou attendez 5 secondes.

! Le canal P8 avec le codes DCS 50 (P8 50)à été paramétré d'usine pour la fonction "d'Urgence"; ne l'utilisez pas pour des communication générale!!

Désactiver les codes DCS:

- › Sélectionnez le canal.
- › Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'a ce que **DCS** s'affiche et que le code DCS clignote à sa droite.
- › Sélectionnez "**of**" à l'aide des touches **▲▼**.

Sélection de la puissance Haute/Basse (Seulement en PMR446)

Pour sélectionner le niveau de puissance, appuyez sur la touche **MENU** jusqu'a ce que l'afficheur indique **Pr**. Utilisez les touches **▲▼** pour sélectionner **L** (puissance basse) ou **H** (puissance haute). Pour confirmer votre sélection appuyez sur **PTT** ou attendez 5 secondes.

Quand les batteries sont totalement chargées la puissance haute est de 500 mW (PAR), alors quand puissance basse elle est de 10mW (PAR). Si vous deviez communiquer sur une courte distance vous pouvez choisir la puissance basse pour économiser les batteries.

Sur les canaux LPD (Seulement pour le G9 version Bi-bande) la puissance de sortie est toujours de 10mW (PAR).

Canaux PMR446: La sélection de puissance haute ou basse influence le fonctionnement de la touche **PTT**.

Si vous avez choisie « **H** » (Puissance Haute), si vous appuyez sur la touche **PTT** quelque soit sa taille, la radio émet toujours en puissance haute.

Si vous avez choisie « **L** » (Puissance Basse), si vous appuyez sur la petite Touche **PTT** la radio émet en puissance basse, alors que si vous appuyez sur la petite touche la radio émet en puissance Haute.

Canaux LPD: La sélection de puissance Haute/Basse n'est pas disponible sur les canaux LPD. Donc quelque soit le **PTT** utilisez la radio émet toujours en puissance Haute. (Pour le Version G9 Bi-Bande).

La fonction VOX

Le **Midland G9** permet une communication en mains-libres à l'aide de la fonction VOX. Parlez simplement en direction du microphone et la communication s'établie alors automatiquement. La sensibilité du VOX est

réglable sur 3 niveaux. Vous pouvez activer la fonction VOX avec ou sans accessoires. Le quatrième niveau activable est la **fonction TalkBack**, si une radio émet en permanence en VOX, la fonction **VOX TB** va automatiquement interrompre l'émission après 20 secondes afin de permettre aux autres utilisateurs de répondre.

Pour activer la fonction VOX appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que VOX apparaisse à l'écran. Utilisez les touches **▲ ▼** pour choisir le niveau de sensibilité:

- › Of: Off
- › 1: Haute
- › 2: Moyenne
- › 3: Basse
- › 4: Talk Back (avec une sensibilité haute)

Pour confirmer votre sélection appuyez sur **PTT** ou attendez 5 secondes.

Pour désactiver la fonction VOX, suivez les même étapes que précédemment mais sélectionnez le niveau **oF**.

Fonction Vibreur

Le **Midland G9** est équipé d'un vibreur, qui permet d'avoir un appel silencieux plutôt que sonore.

Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que  soit affiché.

Utilisez les touches **▼ ▲** pour activer ou désactiver cette fonction (**on**: actif, **oF**: inactif).

Pour confirmer votre sélection appuyez sur **PTT** ou attendez 5 secondes.

Fonction CALL

Le **Midland G9** peut envoyer 5 différentes tonalités d'appel. Pour envoyer ce signal, presser la touche **CALL/**.

Pour sélectionner les tonalités d'appel:

- › Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que "**CA**" s'affiche.
- › En pressant **▼ ▲** vous entendrez 5 mélodies préprogrammées.
- › Pour confirmer votre sélection appuyez sur **PTT** ou attendez 5 secondes.

ROGER BEEP (Tonalité de fin de transmission)

A chaque fin de transmission (**PTT** [11] relâché), le **Midland G9** émet un bip audio indiquant au correspondant qu'il peut émettre à son tour.

Cette fonction est inhibée par défaut.

Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que "**rb oF**" s'affiche.

Utilisez les boutons **▲ ▼** pour sélectionner "**on**" et "**rb on**" s'affiche;

Pour confirmer votre sélection appuyez sur **PTT** ou attendez 5 secondes.

Beep touches

A chaque fois que vous appuyez sur une touche vous attendez un beep.

Pour désactiver le bip d'appui touches, suivez la procédure :

- › Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à afficher "**bP on**".
- › Utilisez les boutons **▲ ▼** pour afficher "**bP oF**".
- › Pour confirmer votre sélection appuyez sur **PTT** ou attendez 5 secondes.

A présent, vous n'entendez plus de bip à chaque appui touche.

Fonction d'appel d'urgence

Le **Midland G9** possède un canal dédié aux appels d'urgence. Tous les G9 fonctionnant dans un environnement proche et se même sur un autre canal, peuvent recevoir et émettre sur ce canal. Si vous gardez la touche **EMG** appuyé, la communication bascule automatiquement sur le canal d'urgence ("**EC**" sur l'afficheur). Un signal audio est alors transmis et tous les G9 à portée bascule automatiquement sur le canal d'urgence ("**EC**"). Si vous avez désactivé cette fonction vous ne recevrez, ni enverrez aucun appel d'urgence.

! Quand la radio fonctionne sur le canal d'urgence (EC sur l'afficheur), toutes les touches excepté le PTT et CALL sont bloquées.

Le G9 retourne sur le canal précédemment utilisé après une minute environ. Pour revenir immédiatement, appuyez sur la Touche **EMG**. Maintenant, vous pouvez utiliser toutes les fonctions du **MENU**.

Activé/Désactivé la fonction d'urgence

Quand vous allumez la radio, la fonction d'urgence est active, mais vous pouvez l'activer ou la désactiver à nouveau :

Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à afficher **EC on**.

Sélectionnez **EC of** en appuyant sur **▲ ▼** . Pour confirmer votre sélection appuyez sur **PTT** ou attendez 5 secondes.

! Quand la fonction d'urgence est active (EMG clignote sur l'afficheur), les fonctions suivante ne peuvent plus être utilisées : Scan, Moniteur, Double veille, Out of Range.

Modifier le canal d'urgence

Le canal d'urgence par défaut est P8 DCS 50, mais vous pouvez le modifier en fonction de vos besoins.

Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à afficher **EC on**.

Appuyez à nouveau sur **MENU (of est affiché)** puis sélectionnez le canal voulue à l'aide des touches **▲ ▼** .

Pour confirmer votre sélection appuyez sur **PTT** ou attendez 5 secondes.

! Important: Assurez vous que la fonction d'urgence soit active! (EMG clignote). Si décidez de modifier le canal dédié aux urgences, n'oubliez pas de faire la modification sur toutes les radios!

Pour réactiver canal d'urgence par défaut est P8 DCS 50.

Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à afficher **EC on**.

Appuyez à nouveau sur **MENU** et choisissez **of**.

Pour confirmer votre sélection appuyez sur **PTT** ou attendez 5 secondes.

! Si vous affectez un canal standard pour les appels d'urgences, rappelez vous de ne l'utiliser que dans ce cas si, sinon vous risquez de causer des interférences.

Fonction Out of range manuel

Cette fonction permet de vérifier si des radios son à portées de la votre.

Appuyez sur la touche **EMG** deux fois et vous enverrez un signal à les autres G9 dans votre portée et dans votre même canal.

Si des radios répondent, sont dans votre porté et vous recevrez un signal de confirmation. tone for confirmation.

! Cette fonction ne peut être utilise que si la fonction "Out of Range automatique" est inactive.

Double veille

Cette option vous permet de surveiller deux canaux de votre choix. C'est utile si vous voulez garder le contact avec deux autres personnes.

Activation:

- › Allumez la radio.
- › Sélectionnez avec les touches le premier canal que vous voulez surveiller.
- › Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à afficher **DW of**.
- › Sélectionnez le second canal à surveiller à l'aide des touches.
- › Pour confirmer votre sélection appuyez sur **PTT** ou attendez 5 secondes.

Maintenant la radio commence à scanner les deux canaux jusqu'à la réception d'un signal sur l'un des canaux. Le scan reprend au bout de 30 secondes lorsque le signal disparaît.

! Cette fonction peut être activé seulement si la fonction "D'urgence" est désactivé.

Out-of-Range Automatique

Le G9 est équipé de la fonction "out of range". En choisissant ce mode une paire de G9 transmet toutes les 30 secondes des données de control. Dès que le contact est interrompu ou que l'une des radios ne reçoit pas les données de control de fois de suite, l'icône **OUT** clignote sur l'afficheur et un Beep retenti.

! Cette fonction peut être activé seulement si la fonction "D'urgence" est désactivé.

Activer – Désactiver

- › Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à afficher "**OUT**" et "**Or of**", sélectionnez "**Or on**" (activer) à l'aide des touches **▲ ▼** .
- › Éteignez les deux radios.
- › Allumez les deux radios en même temps.
- › Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à afficher "**OUT**" et "**Or on**", sélectionnez "**Or of**" (désactivé) à l'aide des touches **▲ ▼** .
- › Pour confirmer votre sélection appuyez sur **PTT** ou attendez 5 secondes.

Éclairage de l'afficheur

S'il n'y a pas assez de lumière pour lire correctement l'afficheur, appuyez un court instant sur **EMG** et l'afficheur s'éclaire alors pour une durée de 5 secondes. A chaque appuie sur cette touche l'afficheur s'illumine.

Économie d'énergie

L'économie d'énergie batterie permet une réduction jusqu'à 50%. L'économie s'active automatiquement quand la radio ne reçoit pas de signal plus de 7 secondes. Quand les batteries sont déchargées l'icône  s'affiche à l'écran, remplacez les batteries ou rechargez les.

! L'économie d'énergie n'est active que si la fonction d'urgence est désactivée.

Rechargement des batteries

Connecter l'adaptateur secteur, puis connecter la jack au support de bureau. Placer votre radio dans le socle du chargeur de bureau. La LED rouge du chargeur s'allume.

Un rechargement complet nécessite 12/14 heures.

Quand la charge est complète retirez la radio du chargeur et débrancher l'adaptateur secteur.

! Ne surchargez pas les batteries! Quand la charge est complète le chargeur ne s'arrête pas automatiquement. N'oubliez pas malgré tous de retirer la radio du chargeur aussi tôt que les batteries sont chargées, sinon la radio ou les batteries peuvent être endommagées.

! N'essayez pas de recharger des piles alcalines ou des batteries non rechargeable.

Assurez vous que lorsque vous rechargez la radio, les batteries sont de type NIMH ou que le pack fournit soit en place de le compartiment batteries !

Les piles alcalines ne sont pas rechargeables ! Les batteries qui ne sont pas prévue pour être rechargées peuvent couler, exploser ou même brûler et causer des dégâts !

! Utiliser un autre chargeur que celui prévue peut causer des dommages à la radio ou provoqué une explosion et des dommages corporels.

! Ne jeter pas les batteries dans le feu ou près d'une source de chaleur, car elles peuvent exploser et causer des dommages corporels. Éliminez les batteries en respectant les lois en vigueur.

! Ne mélangez pas d'anciennes batteries avec des nouvelles ou d'un type différents ou qui a été utilisé d'une manière différente.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Canaux	8+ 16 préprogrammé (PMR446)
.....	1~69 (LPD)
Bande de fréquences	446.00625 ÷ 446.09375MHz (PMR446)
.....	433.075 ÷ 434.775MHz (LPD)
Espacement des canaux	12.5 KHz (PMR446); 25 KHz (LPD)
Alimentation	6+/- 10% Vcc
Température	de -20° à +55°C
Dimensions.....	58 (L)x 110 (H)x32 (P) mm
Poids (sans batteries).....	114gr
Cycles d'utilisation	TX 5%, RX 5%, stand-by 90%

Émetteur

Puissance RF	10 or 500 mW (programmable)
Modulation	FM
Atténuations.....	en vigueur avec les normes européennes

Récepteur

Sensibilité @ 12dB Sinad.....	0,35µV
Réjection du canal Adjacent	70dB
Sortie Audio	300mW @ 10% THD
Fréquences Intermédiaires.....	1st :21,4 MHz ; 2nd:450 KHz
Jack pour micro et charge externe	stéréo 2,5 mm
Jack pour haut parleur externe.....	mono 3.5 mm

Ces spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Garantie

La garantie ne limite pas les droits (légaux) de l'utilisation dans le cadre des lois national applicable relative à la vente de produits de consommation.

Pendant la période de garantie, le fabricant ou un revendeur habilité remédie au défaut en réparant ou remplaçant le produit, dans la limite de cette garantie.

Cette garantie limité est valable uniquement dans le pays où à été acheté le produit.

Période de garantie

La période de garantie débute lors de l'achat initial par du premier client final. Le produit est constitué d'une multitude d'éléments et ces éléments sont couverts par différente périodes de garanties :

- 24 mois pour l'appareil lui même
- 6 mois pour les éléments suivants : batterie, chargeurs, oreillettes, antennes.

Comment bénéficier de la garantie

Dans le cas d'un produit défectueux, merci de retourner le matériel à un réparateur agréé ou au fabricant directement. Pour bénéficier de cette garantie il est nécessaire de retourner au service autorisé :

- Le produit défectueux (ou accessoires)
- La facture originale, qui indique clairement le nom et l'adresse du vendeur, la date et le lieu de l'achat.

Ce que la garantie de ne couvre pas

La garantie ne couvre pas:

- L'usure normale du produit
- Les défauts causés par une manipulation brutale (défauts cause par un objet coupant, par torsion, compression ou chute ...)
- Les défauts ou dommage causés par une mauvaise manipulation du produit, y compris les utilisations contraire aux recommandations du fabricant.
- Les défauts causés par d'autres facteurs/faits en dehors des control raisonnables du fabricant.

La garantie ne couvre pas les défauts ou les dommages causés au produit par un mauvais usage avec, ou une connexion à un quelconque produit, logiciel accessoire et / ou services non produits ou fournis par le fabricant ou par l'utilisation du produit pour un usage autre que pour l'usage prévu du produit.

La garantie n'est pas applicable si le produit a été ouvert, modifié ou réparé par quelqu'un d'autre que le revendeur autorisé, si il est réparé avec des pièces de rechange non autorisées ou si le numéro de série a été supprimé, effacé, abîmé, altéré ou n'est plus lisible.

La garantie n'est pas applicable si le produit a été exposé à l'humidité, à l'humidité ou à des conditions thermiques extrême ou aux intempéries ou à la corrosion, à l'oxydation, au contact d'aliments ou de liquides ou à l'action de produits chimiques.